

Zeitschrift: Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 90 (1998)
Heft: 7-8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.02.2026

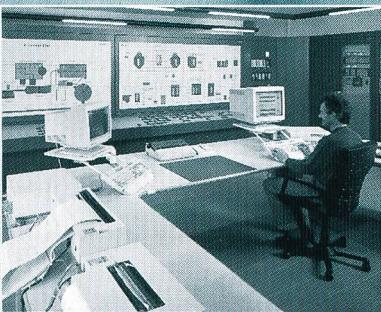
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

M E S S - U N D L E I T T E C H N I K
F Ü R D I E W A S S E R - U N D
E N E R G I E W I R T S C H A F T

Rittmeyer

Nicht
nur
in Wasserkraftwerken
sondern

in allen Branchen der Wasser-
und Energiewirtschaft überzeugen wir durch
Qualität und Kompetenz

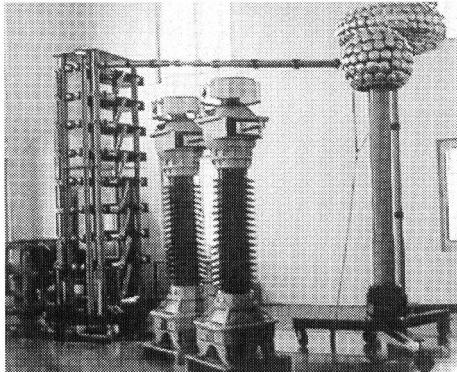


Wasser-, Gas-,
Elektrizitäts-
und Fernwärme-
Versorgungen

Kläranlagen
und Kanalisations-
systeme

Wasserkraftwerke,
Flussregulierungen,
Hydrographie
und Talsperren

Erneuerung Kraftwerk Amsteg



PFIFFNER

**Wir gratulieren zur Erneuerung
des Kraftwerkes Amsteg**

PFIFFNER Messwandler AG
PFIFFNER Instrument Transformer Ltd
PFIFFNER Transformateur de mesure SA

Wir packen's an

Bauingenieurwesen:

Kraftwerkbau
Tunnelbau
Wasserbau
Spezialtiefbau
Allgemeiner Tiefbau und Hochbau
Stahlwasserbau

Mit aller Kraft

Elektromechanik:

Energieerzeugung
Energieverteilung
Industrieanlagen
Solaranlagen
Verkehrstechnik
Gebäudeleittechnik

IUB

INGENIEUR-UNTERNEHMUNG AG BERN

Thunstrasse 2 Postfach CH-3000 Bern 6
Tel. (+41) 031 357 11 11 Fax (+41) 031 357 11 12

PUMPEN

für
Wasserversorgungen
Abwasserbeseitigung
Industrie und Gewerbe
Haustechnik

RÜTSCHI 

RÜTSCHI PUMPEN AG 5200 Brugg
Tel. 056/441 04 55 Fax 056/441 13 31



B. Walther
Demontage & Entsorgungs AG
Brünigstrasse 64
6055 Alpnach Dorf
Telefon: 041/660 66 80
Telefax: 041/661 00 88

**Der Spezialist für Demontagen von Holz-
und Stahlkonstruktionen**

HERGER + CO
Sägerei
Holzbau
6464 Spiringen

Wir beraten und bauen

Das **LIGNO TREND**
Klimaholzhaus
massiv – behaglich – wertbeständig

LIGNO TREND
so baut unsere Generation

Im Werk beteiligte Unternehmen



Ausführung der RAG-Brandabschottungen
Wir danken der Bauherrschaft
für den erteilten Auftrag

RAG Reichenberger AG
Brandschutz • Brand- und
Wasserschadensanierungen

Reuss-Strasse 9
CH-6038 Gisikon/Luzern
Tel. 041/455 01 11, Fax 041/455 01 15

Diamantbohr AG
Betonbohren -schneiden -abbruch

Telefon 041/811 71 77

6423 Seewen/SZ
Seewernstrasse



VersuchsStollen Hagerbach AG
Rheinstrasse 4
CH-7320 Sargans

Telefon 081-725 31 71
Telefax 081-725 31 70



STS 060

Baustoff-Prüflabore

- Fels und Natursteine
- Frischbetonkontrollen
- Beton und Spritzbeton
- Mineralische Baustoffe (Kies, Splitt etc.)
- Recycling
- Wasser (Berg-, Anmachwasser)
- Eignungs- und Vorversuche im Massstab 1:1

VSH Baustoff-Prüflabor AG
Axenstrasse 30
CH-6454 Flüelen

Telefon 041-872 09 71
Telefax 041-872 09 70



Zaugg AG
4938 Rohrbach
Tel. 062/957 57 57
Fax 062/957 57 58

Zaugg+Bläsi AG
4500 Solothurn
Tel. 032/662 77 76
Fax 062/957 57 58

Zaugg+Bläsi AG
3014 Bern
Tel. 031/333 00 28
Fax 031/333 01 78

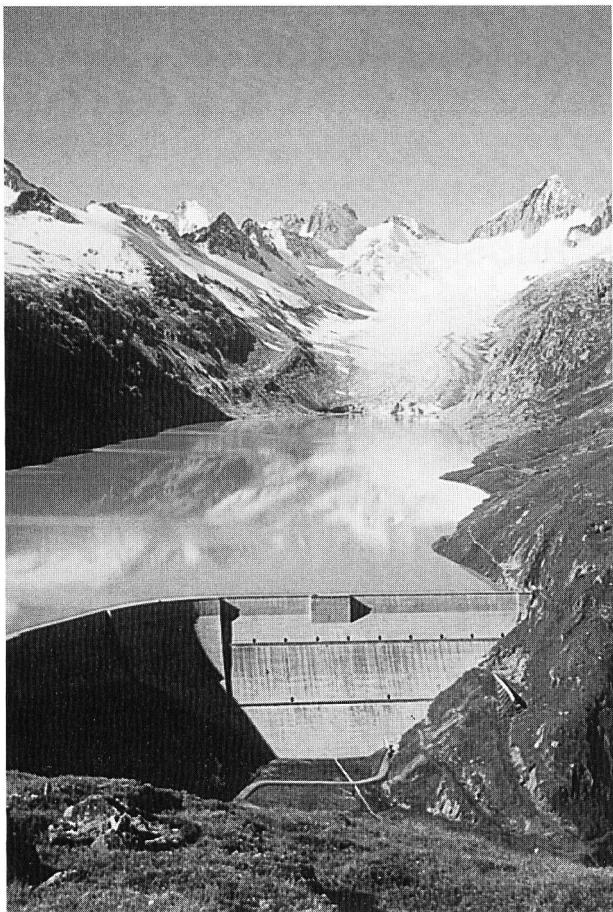
Die Starken in Ihrer Region - **ZAUGG //**
A small icon of a hand holding a wrench or tool.

SENNHEISER Besucherführungs-Anlagen

verhelfen auch Ihrer nächsten Veranstaltung
zum erfolgreichen Informations- und Image-Transfer.
Miete – Beratung – Eintausch – Verkauf – Reparaturen

PESOCOM GmbH, Kohlplatzstr. 7, **4932 Lotzwil**
Telefon 062/922 70 30
Fax 062/923 18 19

KRAFTWERKE OBERHASLI AG INNERTKIRCHEN



Stausee Oberaar

Gegründet 1925

Aktionäre: BKW FMB Beteiligungen AG, Kanton Basel-Stadt, Stadt Bern und Stadt Zürich.
Aktienkapital 120 Millionen Franken

Kraftwerke

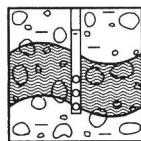
Oberaar/Grimsel 1, Grimsel 2 Ost (Umwälzwerk), Handeck 1, Handeck 2, Handeck 3, Innertkirchen 1, Gental/Fuhren, Hopflauen, Innertkirchen 2.
Installierte Generatorenleistung 1061 MW

Stauanlagen

Oberaar, Trübtensee, Totensee, Grimsel, Gelmer, Räterichsboden, Mattenalp, Engstlensee.
Totaler Stauinhalt 196,5 Mio m³

Energieproduktion

Mögliche mittlere Jahresproduktion rund 2500 GWh



GEOLOGISCHES BÜRO DR. P. ANGEHRN AG

Bahnhofstrasse 71, 6460 Altdorf
Tel.: 041 - 870 61 22 Fax.: 041 - 871 04 31

Erneuerung Kraftwerk Amsteg:

- Quellen- und Grundwasserüberwachung
- Gewässerschutztechnische Begleitung
- Grundwassermessungen
- Bauten im Grundwasser: geotechnisch-hydrogeologische Detailabklärungen

Ihr Partner für:

- Prospektion von Quell- und Grundwasservorkommen
- Studien zum Schutze von Wasser und Boden
- Bewirtschaftungsaspekte, Wärmenutzung
- Ingenieurgeologie und Geotechnik
- Naturgefahren, Altlasten
- Hydrodynamische Modellierungen
- Mess- und Datentechnik
- Gewässerschutztechnische Beratungen
- Beweissicherungen (Quellen, Gewässer, Erschütterungen)

Aquaterra Angehrn & Partner

Beratende Geologen und Ingenieure

6460 Altdorf, 8750 Glarus (BAGI), 6072 Sachseln, 6300 Zug,
6353 Weggis, 9113 Degersheim <http://www.aquaterra.ch>



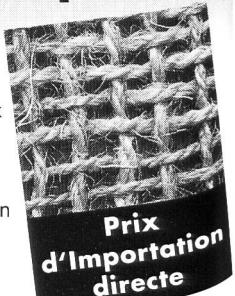
Verdure assurée avec des géotextiles organiques.

• **Tissus de coco:** Pures fibres de coco, très résistantes

• **Filet de jute:** L'alternative au meilleur prix

• **Nattes de paille et coco:**
Egalement avec semences incorporées

• **Fascine végétative:** Pour la revitalisation de cours d'eau



Notre proposition pour un reverdissement réussi: Conseils, génie biologie, semis hydraulique/Hydro-seeding, semis forestier, gazon-gravier, végétalisation extensive de toitures, protection contre l'érosion, gazon précultivé.

HYDROSAAT SA

CH-1717 St. Ursen
Tél. 026/322 45 25 – Fax 026/323 10 77

Kraftwerk Neu-Amsteg

Los 2	1 Segmentschütze 1 Spülschütze 2 Dammbalken 1 Drucktür 2 Rechen 1 Revisionsabschluss
Los 3	2 Rechen 2 Rechenreinigungsmaschinen 1 Dammbalken 1 Bedienungssteg
Los 5 + 6	1 Segmentschütze 1 Klappe 5 Dammbalken 1 Nadelwehr
Wasserschloss	1 Spezial-Verschlussorgan 2 Druckdeckel 1 Drucktür 1 Schütze 1 Dammbalken
Pfaffensprung	2 Tafelrollschrützen

HYDRO-PROGRESS

Ihr Partner für Kraftwerksarmaturen

HYDRO-PROGRESS-Erzeugnisse:

Komplette Absperrsysteme mit hydraulischen/
elektrischen Steuerungen und Zubehör für:

Kugelschieber, Drosselklappen, Schützen für Stauwehranlagen, Druckreduzierstationen, Energievernichter, Kühlwasseranlagen, Dotierwasseranlagen, Ringkolbenschieber, Belüftungs- und Entlüftungsventile, Kolbenventile, Spezialarmaturen usw. Des weiteren sämtliche Revisionen und Erneuerungen.

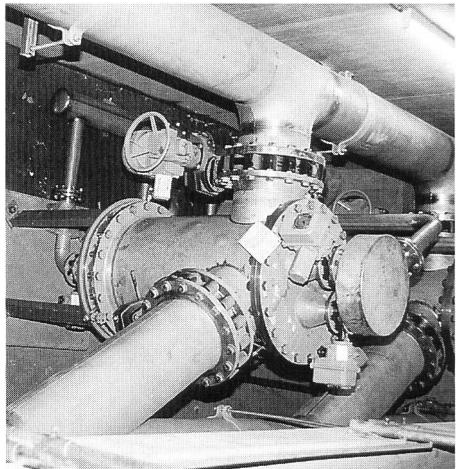


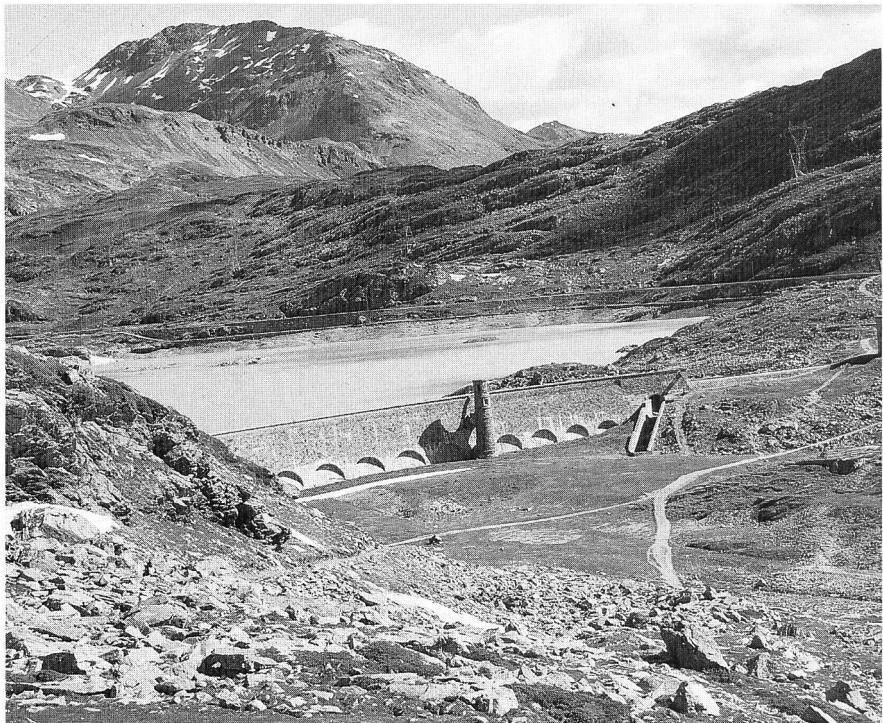
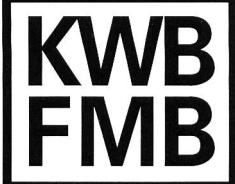
Bild: Kraftwerk Amsteg Kühlwasseranlage

HYDRO-PROGRESS

HYDRO-PROGRESS AG LUZERN

GESCHÄFTSSTELLE OENSINGEN
CH-4702 Oensingen
Leuenbachstrasse 7
Tel. 062 - 396 20 20
Fax 062 - 396 18 63

GESCHÄFTSSTELLE MALTERS
CH-6102 Malters
Industriestrasse 24
Tel. 041- 497 32 32
Fax 041- 497 34 88

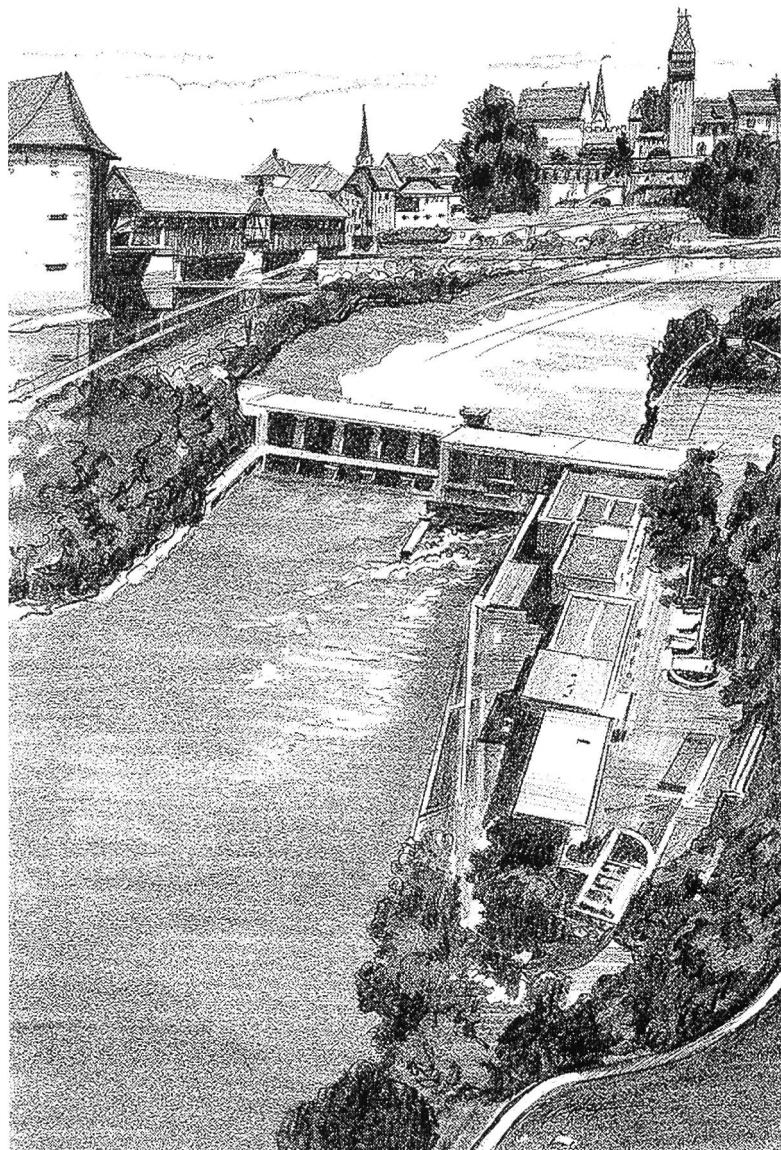


Kraftwerke Brusio AG
7742 Poschiavo

Eigenproduktion und
Beteiligungsenergie 1997
Energieumsatz 1997

1521 Mio kWh
2517 Mio kWh

STROM AUS DEM AARGAU



AEW
★★★

ENERGIE. IDEEN. IMPULSE.

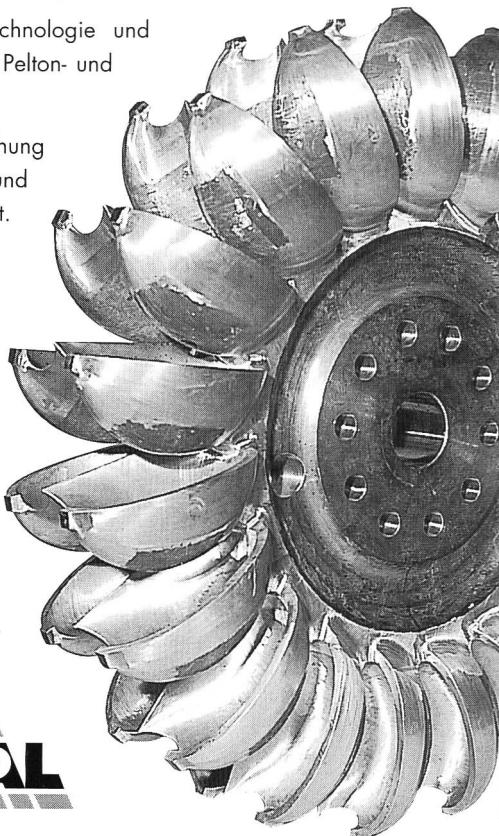


ERFOLGREICHE PELTON- UND FRANCIS-TECHNOLOGIE

**UNSERE LANGJÄHRIGE
ERFAHRUNG UND
ATTRAKTIVES PREIS-/
LEISTUNGSVERHÄLTNIS
MACHEN UNS
ZU IHREM PARTNER.**

IMPSA HUGAL AG
Tribschenstrasse 7
CH-6005 Luzern
Tel. +41 41-360 08 64
Fax +41 41-360 31 03

- IMPSA HUGAL besitzt modernste Technologie und weitreichendes Know-How im Bereich Pelton- und Francis-Turbinen.
- IMPSA HUGAL betreibt intensive Forschung als Schlüssel zur Qualitätssteigerung und Verbesserung der Wettbewerbsfähigkeit.
- IMPSA HUGAL bietet seinen Kunden die Option von gegossenen und geschmiedeten Laufräder an.
- Die Materialvorschriften der IMPSA HUGAL gehören zu den strengsten der Industrie. Sie garantieren die Zuverlässigkeit von IMPSA HUGAL-Turbinen und -Ersatzlaufräder.
- Als Mitglied eines internationalen Konzernes wenden wir die innovativsten Maschinen- und Herstellungstechniken an.



IMPSA HUGAL

Ein Mitglied der **IMPSA** Gruppe



Messen Sie (mit)
uns...!

VEGA

Ihr kompetenter Partner für
Füllstand. Messen Sie mit
unserer langjährigen Erfahrung.

VEGA Messtechnik AG – 8330 Pfäffikon
© 01 950 57 00 / Fax 01 950 57 13
e-mail vega.ch@bluewin.ch

Willkommen im BKW E-Club

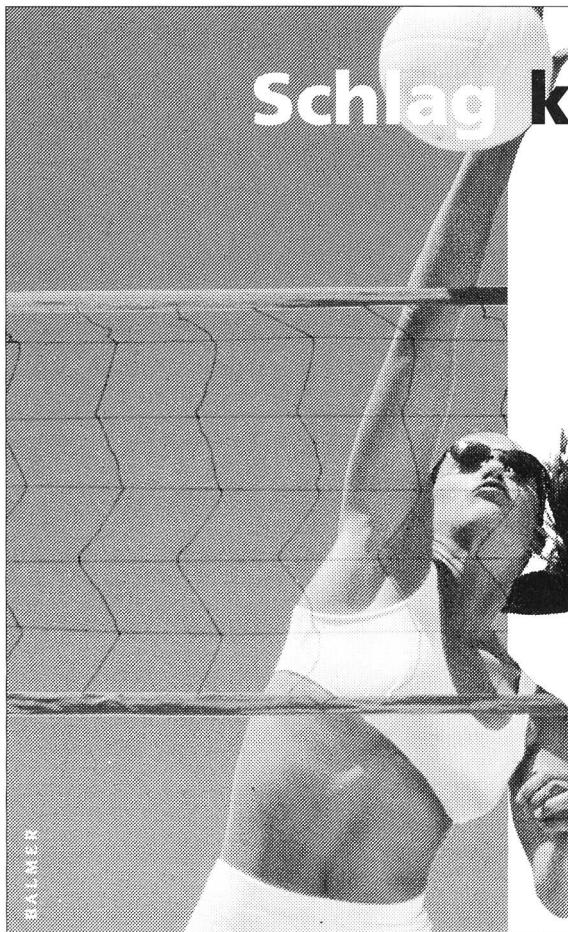
Gehören Sie zu den Kunden, die von der BKW mehr wissen und mehr haben wollen?
Dann sind Sie richtig im BKW E-Club!

Kostenlose Mitgliedschaft!

Wir freuen uns auf Ihren Anruf:
031 330 5111

BKW *E* Club **FME**

für Energie und
Umwelt



Schlag kräftig

Ausdauer und blitzschnelle Reaktion entscheiden das Spiel. Und Tempowechsel erhöhen die Spannung. Auf Sandplätzen wie auf den liberalisierten Strommärkten.

Mit unserer erstklassigen Infrastruktur und unseren Beziehungen zu den wichtigsten Elektrizitätsgesellschaften sind wir gut gerü-

stet für den Wettbewerb. Wir wollen unsere Leistungen weiter steigern. Um die Wünsche unserer Kunden sicher, rasch und flexibel zu erfüllen.



**Attraktive Perspektiven mit der Nummer 1
im schweizerisch-europäischen Stromhandel**



Aare-Tessin AG für Elektrizität, Olten

Telefon 062 286 71 11, Fax 062 286 73 73, www.atel.ch

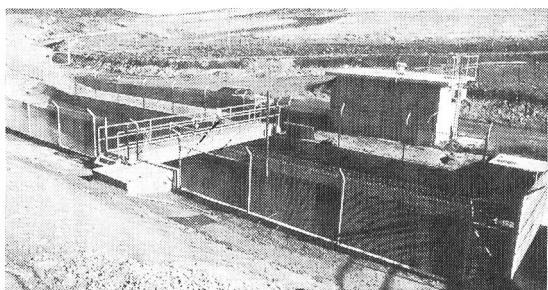
WASSERENERGIE BESSER AUSNUTZEN

ACCUSONIC

akustisches System für genaue

WASSERMENGEN- MESSUNGEN

in Leitungen von 1 bis 15 m Durchmesser



OFFENER KANAL (bis 200 m Breite)



Druckleitung

Vom gleichen Hersteller:

KAVITATIONS-MESS-SYSTEME FÜR PUMPEN UND TURBINEN

Über 2000 ACCUSONIC-Anlagen sind weltweit in Betrieb.
Anlagen wurden auch in Zusammenarbeit

mit führenden Kraftwerkherstellern ausgeführt.

Zuständig für Deutschland, Österreich, die Schweiz
und Osteuropa:

**Witronic GmbH, Postfach 554
CH-1009 Pully bei Lausanne**

Tel. 41-21 729 86 46 Fax 41-21 728 76 21

Für das Kraftwerk Amsteg durften wir die Bewertung der Anlagesubstanz durchführen (Prüfung der Plausibilität der bestehenden Expertisen, Definition der Schnittstellen und Abgrenzungen usw.)

Bereich Bautechnik:

**Hans Marugg + Partner
dipl. Bauingenieure ETH/SIA
Engadinstr. 12
7000 Chur**

Tel. 081/252 44 80, Fax 081/252 58 64

Projektierung + Bauleitung von:

Wasserbauten
Wasserkraftwerken
Wasserversorgungen
Abwasseranlagen
Touristikanlagen
Beschneiungsanlagen

Leitungskataster
Beratung und Gutachten

Bereich elektro-mech. Anlagen:

**Ingenieurbüro
Brüniger + Co. AG
Kasernenstr. 95
7007 Chur**

Tel. 081/257 00 20, Fax 081/257 00 39

Projektierung + Bauleitung von:

Kraftwerken, Unterwerken, Trafostationen, Kabel- und Freileitungen, Netzberechnungen, Strassentunnels, Energieversorgung für Bahnanlagen, Haustechnik, Abwasseranlagen; Beratung und Gutachten (Tarifberechnungen, Energielieferungsverträge, Konzessionsverhandlungen, Anlagebewertung, Sicherheitskonzepte usw.)

**Bureau d'ingénieurs en Valais
à Sion – Martigny – Montreux**
cherche pour son bureau de Martigny un

**ingénieur en génie civil
diplômé EPF**

avec expérience dans le traitement des eaux résiduaires urbaines, et parlant anglais

Faire offres avec références et prétentions de salaire à:

**CERT Compagnie d'Etudes
et de Réalisation Techniques S. A.
Avenue de la Gare 46
1920 Martigny**

Ein Geheimtipp

sollte Ihr Produkt nicht sein. Es hat einen grossen Bekanntheitsgrad verdient. Dass die richtige Zielgruppe mehr darüber erfährt, können Sie uns überlassen.

Wir stellen für Sie die Verbindung her

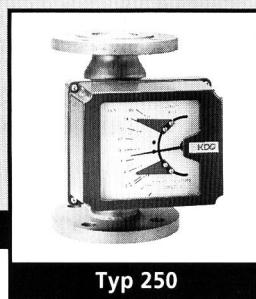
Senger Media AG
8032 Zürich, Telefon 01/251 35 75, Telefax 01/251 35 38
Filialen in Lausanne, Lugano und Chur

DURCHFLUSSMESSER

Ganzmetall-Schwimmerdurchflussmesser Typ 250

- ✓ Für Gase und Flüssigkeiten
- ✓ Einbaulänge: 250mm
- ✓ Robuste Ausführung
- ✓ Kontaktmaterial: Edelstahl, PTFE
- ✓ Auch als Transmitter einsetzbar

Wissenschaftliche Apparaturen und Industrieanlagen AG



Typ 250

wisag

Oerlikonerstrasse 88 CH-8057 Zürich

Tel. 01/311 40 40 Telefax 01/311 56 36

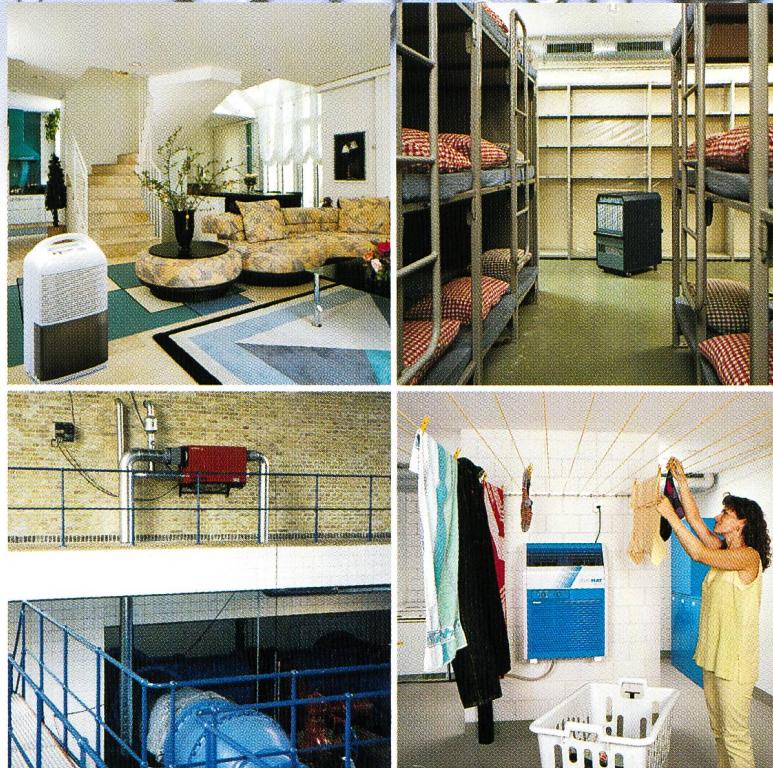
Feuchtigkeit

Hohe Luftfeuchtigkeit – die unsichtbare Gefahr für Lagergüter, Mobiliar und Gebäude

Wir haben das Fachwissen, die Erfahrung und die Geräte für eine zuverlässige und dauerhafte Trockenhaltung von privaten oder gewerblichen Räumen.

Dank den neuen Adsorptions-Entfeuchtern meistern wir auch Extrem-Situationen, wie tiefe Temperaturen und sehr niedrige Feuchtigkeit.

Die energiesparenden Secomat-Wäschetrockner für Ein- und Mehrfamilienhäuser verhindern wirksam Feuchteschäden.



KRÜGER

Krüger + Co. AG

9113 Degersheim SG	071 372 82 82
8854 Siebnen SZ	055 440 78 76
7205 Zizers GR	081 322 74 64
7503 Samedan GR	081 852 56 85
8157 Dielsdorf ZH	01 853 25 50
6353 Weggis LU	041 392 00 80
4203 Grellingen BL	061 741 23 23
3110 Münsingen BE	031 721 48 11
1606 Forel VD	021 781 27 91
6596 Gordola TI	091 745 24 61

Strom aus der Wildnis für eine Stadt.

**COMPACT
HYDRO**



Auf der Insel Luzon, Philippinen, wurden nach nur sieben Monaten Lieferfrist drei Compact Hydro-Turbinen erfolgreich in Betrieb gesetzt. Und dies nach einem abenteuerlichen Transport durch unwegsames Gelände. Das 8-MW-Kraftwerk unterstützt die Stromversorgung der Provinzstadt Baguio. Vom ersten Tag an wirtschaftlich, und ohne die Umwelt zu belasten. Die ausgereifte Technik basiert auf vielen Hundert ausgeführten Hydro-Anlagen rund um die Welt. Gerne würden wir auch für Sie einen Vorschlag auf der Basis «Water-to-wire» ausarbeiten.
Unsere Faxnummer ist 041-329 51 52.

Jede Woche wird weltweit eine Compact Hydro-Anlage installiert. Unabhängig vom Engineering- und Produktionsstandort garantieren wir einen einheitlichen Qualitätsstandard.



Sulzer Hydro AG
CH-6010 Kriens
Telefon 041-329 51 11

SULZER | **Hydro**

